

## II

(EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen ei ole pakollista)

## TALOUSARVIOT

## EUROOPAN PARLAMENTTI

**Euroopan unionin lisätalousarvion nro 2 varainhoitovuodeksi 2009****LOPULLINEN VAHVISTAMINEN**

(2009/456/EY, Euratom)

EUROOPAN PARLAMENTIN PUHEMIEN, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 272 artiklan 7 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 177 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 <sup>(1)</sup>,

ottaa huomioon 18 päivänä joulukuuta 2008 lopullisesti vahvistetun Euroopan unionin yleisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2009 <sup>(2)</sup>,

ottaa huomioon talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta 17 päivänä toukokuuta 2006 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen <sup>(3)</sup>,

ottaa huomioon komission 2 päivänä helmikuuta 2009 esittämän alustavan esityksen Euroopan unionin lisätalousarvioksi nro 2 varainhoitovuodeksi 2009,

ottaa huomioon neuvoston 26 päivänä helmikuuta 2009 hyväksymän esityksen Euroopan unionin lisätalousarvioksi nro 2 varainhoitovuodeksi 2009,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin työjärjestyksen 69 artiklan ja liitteen IV,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin 22 päivänä huhtikuuta 2009 antaman päätöslauselman,

<sup>(1)</sup> EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUVL L 69, 13.3.2009.

<sup>(3)</sup> EUVL C 139, 14.6.2006, s. 1.

TOTEAA, ETTÄ:

*Ainoa artikla*

Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 272 artiklassa ja Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen 177 artiklassa määrätty menettely on saatettu päätökseen ja Euroopan unionin lisätalousarvio nro 2 varainhoitovuodeksi 2009 on lopullisesti vahvistettu.

Tehty Strasbourgissa 22 päivänä huhtikuuta 2009.

*Euroopan parlamentin puhemies*  
H.-G. PÖTTERING

---

**PÄÄTÖS EUROOPAN UNIONIN LISÄTALOUSARVION nro 2 VARAINHOITOVUODEKSI 2009  
LOPULLISESTA VAHVISTAMISESTA**

SISÄLTÖ

Sivu

**YLEINEN TULOTAULUKKO**

C. Henkilöstön Määrä .....	5
----------------------------	---

**TULO- JA MENOTAULUKOT PÄÄLUOKITTAIN**

<b>Pääloukka III: Komissio</b>	9
— Maksut .....	11
— Osasto 02: Yritystoiminta .....	12
— Osasto 21: Kehitysyhteistyö ja suhteet AKT-valtioihin .....	16



## C. HENKILÖSTÖN MÄÄRÄ

**Pääluokka III – Komissio****Yhteisöjen perustamat elimet, jotka ovat oikeushenkilöitä****Erillisvirastot****Euroopan rautatievirasto**

Ura-alue ja palkkaluokka	Virat/toimet					
	2009		Lisätalousarvio nro 2		2009	
	Hyväksytty yhteisön talousarviossa		Muutokset hyväksytyyn henkilöstötaulukkoon		Muutettu henkilöstötaulukko	
	Vakinaiset	Väliaikaiset	Vakinaiset	Väliaikaiset	Vakinaiset	Väliaikaiset
AD 16						
AD 15				1		1
AD 14						
AD 13						
AD 12						
AD 11						
AD 10		6		1		7
AD 9		23		2		25
AD 8		28		- 3		25
AD 7		3				3
AD 6		9		4		13
AD 5		22		- 8		14
AD-ura-alue yhteensä		91		- 3		88
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8		1				1
AST 7		1		2		3
AST 6						
AST 5		3		2		5
AST 4		7		- 2		5
AST 3		5				5
AST 2		4		3		7
AST 1		12		- 2		10
AST-ura-alue yhteensä		33		3		36
<b>Kaikki yhteensä</b>		<b>124</b>				<b>124</b>
<b>Henkilöstö yhteensä</b>		<b>124</b>				<b>124</b>

### Tautien ehkäisyn ja valvonnan eurooppalainen keskus

Ura-alue ja palkkaluokka	Virat/toimet					
	2009		Lisätalousarvio nro 2		2009	
	Hyväksytty yhteisön talousarviossa		Muutokset hyväksytyyn henkilöstötaulukkoon		Muutettu henkilöstötaulukko	
	Vakinaiset	Väliaikaiset	Vakinaiset	Väliaikaiset	Vakinaiset	Väliaikaiset
AD 16		—		—		—
AD 15		1		—		1
AD 14		2		—		2
AD 13		—		—		—
AD 12		2		1		3
AD 11		3		2		5
AD 10		9		3		12
AD 9		9		—		9
AD 8		19		14		33
AD 7		11		– 6		5
AD 6		14		—		14
AD 5		16		16		32
AD-ura-alue yhteensä		86		30		116
AST 11		—		—		—
AST 10		—		—		—
AST 9		—		—		—
AST 8		1		—		1
AST 7		2		—		2
AST 6		5		3		8
AST 5		7		—		7
AST 4		18		4		22
AST 3		3		– 3		—
AST 2		—		2		2
AST 1		8		4		12
AST-ura-alue yhteensä		44		10		54
<b>Kaikki yhteensä</b>		<b>130</b>		<b>40</b>		<b>170</b>
<b>Henkilöstö yhteensä</b>		<b>130</b>		<b>40</b>		<b>170</b>

## Eurooppalaiset yhteisyritykset

## SESAR-yhteisyritys

Ura-alue ja palkkaluokka	Virat/toimet					
	2009		Lisätalousarvio nro 2		2009	
	Hyväksytty yhteisön talousarviossa		Muutokset hyväksytyyn henkilöstötaulukkoon		Muutettu henkilöstötaulukko	
	Vakinaiset	Väliaikaiset	Vakinaiset	Väliaikaiset	Vakinaiset	Väliaikaiset
AD 16						
AD 15						
AD 14				1		1
AD 13				1		1
AD 12				4		4
AD 11						
AD 10				2		2
AD 9						
AD 8				6		6
AD 7				5		5
AD 6				4		4
AD 5				10		10
AD-ura-alue yhteensä				33		33
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5				1		1
AST 4						
AST 3				2		2
AST 2						
AST 1				2		2
AST-ura-alue yhteensä				5		5
<b>Kaikki yhteensä</b>				<b>38</b>		<b>38</b>
<b>Henkilöstö yhteensä</b>				<b>38</b>		<b>38</b>

*PÄÄLUOKKA III*

**KOMISSIO**



KOMISSIO

## MAKSUT

Osasto	Nimike	Määrärahat 2009		Lisätalousarvio nro 2		Uusi määrä	
		Maksusitou- mukset	Maksut	Maksusitou- mukset	Maksut	Maksusitou- mukset	Maksut
01	TALOUS- JA RAHOITUSASIAT	431 274 845	486 204 845			431 274 845	486 204 845
02	YRITYSTOIMINTA	661 343 234	599 408 234			661 343 234	599 408 234
03	KILPAILU	89 365 444	89 365 444			89 365 444	89 365 444
04	TYÖLLISYYS- JA SOSIAALIASIAT	11 186 932 534	11 201 717 411			11 186 932 534	11 201 717 411
05	MAATALOUS JA MAASEUDUN KEHITTÄMINEN	54 680 222 736	51 476 927 732			54 680 222 736	51 476 927 732
06	ENERGIA JA LIIKENNE	2 737 397 751	2 478 016 089			2 737 397 751	2 478 016 089
07	YMPÄRISTÖ	461 326 617	494 088 767			461 326 617	494 088 767
08	TUTKIMUS	4 664 691 451	4 960 143 801			4 664 691 451	4 960 143 801
09	TIETÖYHTEISKUNTA JA VIESTIMET	1 511 261 271	1 354 654 271			1 511 261 271	1 354 654 271
10	SUORA TUTKIMUSTOIMINTA	370 840 000	365 720 000			370 840 000	365 720 000
11	MERI- JA KALASTUSASIAT	984 611 598	897 362 121			984 611 598	897 362 121
12	SISÄMARKKINAT	65 419 801	65 366 001			65 419 801	65 366 001
13	ALUEPOLITIikka	37 912 392 064	24 569 643 256			37 912 392 064	24 569 643 256
14	VEROTUS JA TULLILIITTO	130 748 625	105 850 625			130 748 625	105 850 625
15	KOULUTUS JA KULTTUURI	1 398 343 073	1 361 386 073			1 398 343 073	1 361 386 073
16	VIESTINTÄ	213 154 075	210 444 075			213 154 075	210 444 075
17	TERVEYS- JA KULUTTAJA-ASIAT	617 002 078	574 749 078			617 002 078	574 749 078
18	VAPAUDEN, TURVALLISUUDEN JA OIKEUDEN ALUE	923 429 198	676 944 198			923 429 198	676 944 198
19	ULKOSUHTEET	4 012 930 514	3 575 276 344			4 012 930 514	3 575 276 344
20	KAUPPA	79 521 772	78 014 772			79 521 772	78 014 772
21	KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN	1 869 356 351	1 679 167 751			1 869 356 351	1 679 167 751
22	LAAJENTUMINEN	1 079 092 368	1 659 080 862			1 079 092 368	1 659 080 862
23	HUMANITAARINEN APU	796 716 719	796 716 719			796 716 719	796 716 719
24	PETOSTENTORJUNTA	78 351 000	74 151 000			78 351 000	74 151 000
25	KOMISSIION POLITIIKKOJEN KOORDINOINTI JA OIKEUDELLINEN TUKI	186 195 522	186 195 522			186 195 522	186 195 522
26	HALLINTO	969 352 759	974 052 759			969 352 759	974 052 759
27	TALOUSARVIO	277 659 904	277 659 904			277 659 904	277 659 904
28	VARAINHOIDON VALVONTA	10 561 499	10 561 499			10 561 499	10 561 499
29	TILASTOTIEDOT	132 463 962	100 288 962			132 463 962	100 288 962
30	ELÄKKEET JA MUUT MENOT	1 159 931 000	1 159 931 000			1 159 931 000	1 159 931 000
31	KIELIPALVELUT	384 323 911	384 323 911			384 323 911	384 323 911
40	VARAUKSET	933 398 460	324 495 210			933 398 460	324 495 210
	<b>Maksut D – Yhteensä</b>	<b>131 009 612 136</b>	<b>113 247 908 236</b>			<b>131 009 612 136</b>	<b>113 247 908 236</b>

KOMISSIO

**OSASTO 02**  
**YRITYSTOIMINTA**

**Yleiset tavoitteet**

- Edistetään Euroopan kasvu- ja työllisyysstrategiaa.
- Vahvistetaan Euroopan unionin teollisuuden kestävästä kilpailukykyä.
- Lisätään innovointia.
- Edistetään pienten ja keskisuurten yritysten kasvua.
- Hallinnoidaan tavaroiden sisämarkkinoita Euroopan unionin teollisuuden ja kansalaisten eduksi.
- Vahvistetaan avaruusala ja parannetaan turvallisuusteknologiaa.

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2009		Lisätalousarvio nro 2		Uusi määrä	
		Maksusitou- mukset	Maksut	Maksusitou- mukset	Maksut	Maksusitou- mukset	Maksut
02 01	YRITYSTOIMINNAN TOIMINTA- LOHKON HALLINTOMENOT	110 810 634	110 810 634			110 810 634	110 810 634
02 02	KILPAILUKYKY, TEOLLISUUSPOLI- TIikka, INNOVOINTI JA YRITTÄ- JYYS	156 610 000	144 914 850			156 610 000	144 914 850
02 03	TAVAROIDEN SISÄMARKKINAT JA ALAKOHTAISET POLITIIKAT	142 419 000	136 420 250			142 419 000	136 420 250
02 04	YHTEISTYÖ – AVARUUS JA TUR- VALLISUUS	251 503 600	207 262 500			251 503 600	207 262 500
	<b>Osasto 02 – Yhteensä</b>	<b>661 343 234</b>	<b>599 408 234</b>			<b>661 343 234</b>	<b>599 408 234</b>

## OSASTO 02

## YRITYSTOIMINTA

## LUKU 02 02 — KILPAILUKYKY, TEOLLISUUSPOLITIIKKA, INNOVOINTI JA YRITTÄJYYS

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RHK	Määrärahat 2009		Lisätalousarvio nro 2		Uusi määrä	
			Maksusitou- mukset	Maksut	Maksusitou- mukset	Maksut	Maksusitou- mukset	Maksut
02 02	KILPAILUKYKY, TEOLLISUUSPOLITIIKKA, INNOVOINTI JA YRITTÄJYYS							
<b>02 02 01</b>	<b>Kilpailukyyn ja innovoinnin puiteohjelma – Yrittäjyyden ja innovoinnin ohjelma</b>	1.1	139 210 000	125 951 950			139 210 000	125 951 950
	Momentti 02 02 01 – Yhteensä		139 210 000	125 951 950			139 210 000	125 951 950
<b>02 02 02</b>	<b>Kilpailukykyä, innovointia ja yrittäjyyttä koskevan työn täydentäminen</b>							
02 02 02 01	Euroopan unionin teollisuuden kilpailukykyä koskevaan politiikkaan liittyvän työn täydentäminen	1.1	3 100 000	2 991 900			3 100 000	2 991 900
02 02 02 02	Etenkin pienten ja keskisuurten yritysten (pk-yritykset) hyväksi tarkoitettuun yritystoimintaa ja yrittäjyyttä koskevaan ohjelmaan liittyvän työn saattaminen loppuun ja täydentäminen	1.1	p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000
	Momentti 02 02 02 – Yhteensä		3 100 000	3 991 900			3 100 000	3 991 900
<b>02 02 03</b>	<b>Pienten ja keskisuurten yritysten (pk-yritykset) toimintaympäristön parantaminen</b>							
02 02 03 01	Sisämarkkinoiden lujittaminen – Pienten ja keskisuurten yritysten yhteistyötä ja ryhmittymien muodostamista koskeva pilottihanke	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 03 02	Pienten ja keskisuurten yritysten (pk-yritykset) tukeminen uudessa rahoitusympäristössä	1.1	p.m.	1 500 000			p.m.	1 500 000
02 02 03 03	Pilottihanke – Osaamisen siirtäminen mentoroinnin avulla pienissä ja keskisuurissa yrityksissä (pk-yritykset)	1.1	p.m.	750 000			p.m.	750 000
02 02 03 04	Erasmus nuorille yrittäjille	1.1	p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000
02 02 03 05	Valmistelutoimi – Erasmus nuorille yrittäjille	1.1	5 000 000	2 100 000			5 000 000	2 100 000
02 02 03 06	Valmistelutoimi – Toisiinsa yhteydessä olevilla toimialoilla toimiville eurooppalaisille pk-yrityksille tarkoitettujen yhdenmukaistettujen sähköisen liiketoiminnan prosessit ja standardit	1.1	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
	Momentti 02 02 03 – Yhteensä		7 000 000	7 350 000			7 000 000	7 350 000
<b>02 02 04</b>	<b>Pk-yrityksiä tukeva aloite (Small Business Act)</b>	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Momentti 02 02 04 – Yhteensä		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

## KOMISSIO

## LUKU 02 02 — KILPAILUKYKY, TEOLLISUUSPOLITIikka, INNOVOINTI JA YRITTÄJYYS (jatkoa)

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RHK	Määrärahat 2009		Lisätalousarvio nro 2		Uusi määrä	
			Maksusitou- mukset	Maksut	Maksusitou- mukset	Maksut	Maksusitou- mukset	Maksut
<b>02 02 05</b>	<b>Pienten ja keskisuurten yritysten (pk-yritykset) laajentumisohjelma</b>							
02 02 05 01	Pienten ja keskisuurten yritysten (pk-yritykset) laajentumisohjelma	1.1	p.m.	180 000			p.m.	180 000
02 02 05 05	Pilottihanke – Toimenpiteet mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten välisen yhteistyön ja kumppanuuksien edistämiseksi	1.1	p.m.	560 000			p.m.	560 000
	Momentti 02 02 05 – Yhteensä		p.m.	740 000			p.m.	740 000
<b>02 02 06</b>	<b>Pilottihanke – Tietämyksen alueet</b>							
	Momentti 02 02 06 – Yhteensä	1.1	p.m.	131 000			p.m.	131 000
			p.m.	131 000			p.m.	131 000
<b>02 02 08</b>	<b>Valmistelutoimi – Eurooppalaiset matkailun huippukohteet</b>							
	Momentti 02 02 08 – Yhteensä	1.1	2 500 000	2 500 000			2 500 000	2 500 000
			2 500 000	2 500 000			2 500 000	2 500 000
<b>02 02 09</b>	<b>Valmistelutoimi – Euroopan unionin aseman omaksuminen globaalistuneessa maailmassa</b>							
	Momentti 02 02 09 – Yhteensä	1.1	p.m.	1 200 000			p.m.	1 200 000
			p.m.	1 200 000			p.m.	1 200 000
<b>02 02 10</b>	<b>Pilottihanke – Teknologian siirto</b>							
	Momentti 02 02 10 – Yhteensä	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
			p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
<b>02 02 11</b>	<b>Valmistelutoimi – Operationaalisten GMES-palvelujen toteuttaminen</b>							
	Momentti 02 02 11 – Yhteensä	1.1	3 000 000	1 000 000			3 000 000	1 000 000
			3 000 000	1 000 000			3 000 000	1 000 000
<b>02 02 12</b>	<b>Pilottihanke – Rakennusalaalla toimivien käsityöläisten ja pienväestöjen vakuutusten saannin helpottaminen ympäristöystävällisen tekniikan ja sen innovointien edistämiseksi Euroopan unionissa</b>							
	Momentti 02 02 12 – Yhteensä	1.1	p.m.	250 000			p.m.	250 000
			p.m.	250 000			p.m.	250 000
<b>02 02 13</b>	<b>Valmistelutoimi – Pk-yritysten kansainvälistymismahdollisuudet</b>							
	Momentti 02 02 13 – Yhteensä	1.1	1 500 000	1 500 000			1 500 000	1 500 000
			1 500 000	1 500 000			1 500 000	1 500 000
<b>02 02 14</b>	<b>Valmistelutoimi – Kestävä matkailu</b>							
	Momentti 02 02 14 – Yhteensä	1.1	300 000	300 000			300 000	300 000
			300 000	300 000			300 000	300 000
	<b>Luku 02 02 – Yhteensä</b>		<b>156 610 000</b>	<b>144 914 850</b>			<b>156 610 000</b>	<b>144 914 850</b>

**LUKU 02 02 — KILPAILUKYKY, TEOLLISUUSPOLITIIKKA, INNOVOINTI JA YRITTÄJYYS** (jatkoa)

**02 02 11 Valmistelutoimi – Operationaalisten GMES-palvelujen toteuttaminen**

Määrärahat 2009		Lisätalousarvio nro 2		Uusi määrä	
Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut	Maksusitoumukset	Maksut
3 000 000	1 000 000			3 000 000	1 000 000

*Selvitysosa*

Määräraha on tarkoitettu kattamaan ympäristön ja turvallisuuden maailmanlaajuiseen seurantarjestelmään (GMES) liittyvien operationaalisten palvelujen asteittainen käyttöönotto ja viitetietoja tarjoavan palvelun toteuttaminen. Viitetietoja ei aina ole saatavilla jäsenvaltioiden tasolla tai niitä ei ole yhdenmukaistettu EU:n tasolla. Tarkoituksena on kehittää käyttöliittymä, joka mahdollistaa saatavilla olevien viitetietojen käyttämisen ja yhdistelyn. Tavoitteena on tuottaa sellaisia perusviitetietoja, joita ei aikaisemmin ollut saatavilla tai jotka perustuvat aiempien tietojen ajantasaistamiseen tai tarkentamiseen, sekä tietoja, joita olisi tarjottava EU:n tasolla (mm. pintamallinnustiedot, topografiset kartat, ortokuvat ja temaattiset tiedot kuten maaperäkartat). Tämä palvelu on tarkoitettu toteuttaa yhteistyössä nykyisten tiedontarjoajien (kansallisten maanmittauslaitosten) kanssa, ja sillä pyritään mahdollisuuksien mukaan tarjoamaan konkreettista hyötyä käyttäjille.

Valmistelutoimen odotetaan edesauttavan ratkaisevasti sitä, että kaikissa GMES-palveluissa voidaan vähitellen siirtyä puhtaasta tutkimustoiminnasta markkinainnovaatioihin.

*Oikeusperusta*

Valmistelutoimi, sellaisena kuin se on määritelty Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) 49 artiklan 6 kohdassa.

KOMISSIO

## OSASTO 21

## KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

## Yleiset tavoitteet

- Tähän otsakkeeseen kuuluvan kehitysyhteistyön keskeisiä tavoitteita ovat köyhyyden vähentäminen ja vuosituhannen kehitystavoitteiden saavuttaminen pyrkien samalla kestäväen kehityksen tavoitteeseen ja kehitysmaiden asteittaiseen integroimiseen maailmantalouteen:
  - Demokratian ja oikeusvaltion samoin kuin ihmisoikeuksien ja perusvapauksien kunnioittamisen edistäminen.
  - Rauhan ja vakauden edistäminen sekä konfliktien ehkäisy.
- Euroopan yhteisö kehittää edelleen asemaansa Euroopan unionin kehitysyhteistyöpolitiikan osaamiskeskuksena ja lujittaa Euroopan unionin vaikutusta kansainvälisellä kehitysyhteistyöalalla. EY pyrkii myös täyttämään kaikki kansainväliset kehitysavun tuloksellisuutta koskevat vaatimukset etenkin parantamalla koordinoitua ja jakamalla tehtäviä jäsenvaltioiden ja kansainvälisten avunantajien kanssa.

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 2009		Lisätalousarvio nro 2		Uusi määrä	
		Maksusitou- mukset	Maksut	Maksusitou- mukset	Maksut	Maksusitou- mukset	Maksut
21 01	KEHITYSYHTEISTYÖN JA AKT- VALTIOIDEN SUHTEIDEN TOI- MINTALOHKON HALLINTOMENOT	301 397 701	301 397 701			301 397 701	301 397 701
21 02	ELINTARVIKETURVA	715 185 000	662 000 000			715 185 000	662 000 000
21 03	VALTIOSTA RIIPPUMATTOMAT KEHITYSYHTEISTYÖALAN TOIMI- JAT	216 987 000	160 000 000			216 987 000	160 000 000
21 04	YMPÄRISTÖ JA LUONNONVARO- JEN KESTÄVÄ HOITO, ENERGIA MUKAAN LUETTUNA	143 409 150	142 569 050			143 409 150	142 569 050
21 05	INHIMILLINEN JA SOSIAALINEN KEHITYS	140 882 500	147 200 000			140 882 500	147 200 000
21 06	ALUEELLINEN YHTEISTYÖ AFRI- KAN, KARIBIAN JA TYNNENME- REN MAIDEN (AKT-MAIDEN) KANSSA	301 239 000	215 200 000			301 239 000	215 200 000
21 07	KEHITYSYHTEISTYÖTOIMET JA AD HOC -OHJELMAT	32 579 000	32 579 000			32 579 000	32 579 000
21 08	TOIMINTASTRATEGIA JA KOOR- DINOINTI KEHITYSYHTEISTYÖN JA AKT-VALTIOIDEN SUHTEIDEN TOIMINTALOHKOSSA	17 677 000	18 222 000			17 677 000	18 222 000
21 49	ENTISEN VARAINHOITOASETUK- SEN MUKAISESTI SIDOTUT OHJELMIEN HALLINTOMENOT	—	p.m.			—	p.m.
	<b>Osasto 21 – Yhteensä</b>	<b>1 869 356 351</b>	<b>1 679 167 751</b>			<b>1 869 356 351</b>	<b>1 679 167 751</b>

## OSASTO 21

## KEHITYSYHTEISTYÖ JA SUHTEET AKT-VALTIOIHIN

## LUKU 21 01 — KEHITYSYHTEISTYÖN JA AKT-VALTIOIDEN SUHTEIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RHK	Määrärahat 2009	Lisätalousarvio nro 2	Uusi määrä
21 01	KEHITYSYHTEISTYÖN JA AKT-VALTIOIDEN SUHTEIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT				
<b>21 01 01</b>	<b>Menot kehitysyhteistyön ja AKT-valtioiden suhteiden toimintalohkon palveluksessa olevasta henkilöstöstä</b>				
21 01 01 01	Menot kehitysyhteistyön toimintalohkoon kuuluvien pääosastojen palveluksessa olevasta henkilöstöstä	5	54 861 644 (1)		54 861 644 (1)
21 01 01 02	Menot kehitysyhteistyön toimintalohkoon kuuluvien Euroopan yhteisöjen komission lähetystöjen palveluksessa olevasta henkilöstöstä	5	80 296 128		80 296 128
	Momentti 21 01 01 – Yhteensä		135 157 772		135 157 772
<b>21 01 02</b>	<b>Ulkopuolinen henkilöstö ja muut hallintomenot kehitysyhteistyön ja AKT-valtioiden suhteiden toimintalohkossa</b>				
21 01 02 01	Ulkopuolinen henkilöstö kehitysyhteistyön toimintalohkoon kuuluvissa pääosastoissa	5	4 503 155		4 503 155
21 01 02 02	Ulkopuolinen henkilöstö kehitysyhteistyön toimintalohkoon kuuluvissa Euroopan yhteisöjen komission lähetystöissä	5	30 429 792		30 429 792
21 01 02 11	Muut hallintomenot kehitysyhteistyön toimintalohkoon kuuluvissa pääosastoissa	5	6 140 096		6 140 096
21 01 02 12	Muut hallintomenot kehitysyhteistyön toimintalohkoon kuuluvissa Euroopan yhteisöjen komission lähetystöissä	5	7 803 072		7 803 072
	Momentti 21 01 02 – Yhteensä		48 876 115		48 876 115
<b>21 01 03</b>	<b>Laitteistoihin, kalusteisiin ja palveluihin liittyvät menot sekä kiinteistöt ja niihin liittyvät menot kehitysyhteistyön ja AKT-valtioiden suhteiden toimintalohkossa</b>				
21 01 03 01	Laitteistoihin, kalusteisiin ja palveluihin liittyvät menot kehitysyhteistyön pääosastossa	5	4 005 446		4 005 446

(1) Momentille 40 01 40 otetaan 812 945 euron määräraha.

## KOMISSIO

## LUKU 21 01 — KEHITYSYHTEISTYÖN JA AKT-VALTIOIDEN SUHTEIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT (jatkoa)

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	RHK	Määrärahat 2009	Lisätalousarvio nro 2	Uusi määrä
21 01 03 02	Kiinteistöt ja niihin liittyvät menot kehitysyhteistyön toimintalohkoon kuuluvissa Euroopan yhteisöjen komission lähetystöissä	5	69 051 168		69 051 168
	<i>Momentti 21 01 03 – Yhteensä</i>		73 056 614		73 056 614
<b>21 01 04</b>	<b>Kehitysyhteistyön ja AKT-valtioiden suhteiden toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot</b>				
21 01 04 01	Kehitysyhteistyön rahoitusväline – Hallintomenot	4	32 173 200		32 173 200
21 01 04 03	Yhteisön avun tulosten arviointi sekä seuranta- ja tarkastustoimet – Hallintomenot	4	1 680 000		1 680 000
21 01 04 04	Kehitysyhteistyötä koskevan valistustoiminnan koordinointi ja edistäminen – Hallintomenot	4	204 000		204 000
21 01 04 05	Rahoitusväline elintarvikkeiden jyrkkään hinnannousuun liittyvää nopeaa toimintaa varten kehitysmaissa – Hallintomenot	4	10 000 000		10 000 000
21 01 04 10	EKR:n rahoitusosuus yhteisistä hallinnollisista tukimenoista	4	p.m.		p.m.
21 01 04 20	Hallinnolliset tukimenot kehitysyhteistyön ja AKT-valtioiden suhteiden toimintalohkossa	4	250 000		250 000
	<i>Momentti 21 01 04 – Yhteensä</i>		44 307 200		44 307 200
	<b>Luku 21 01 – Yhteensä</b>		<b>301 397 701</b>		<b>301 397 701</b>

**21 01 04 Kehitysyhteistyön ja AKT-valtioiden suhteiden toimintalohkoon kuuluvien toimenpiteiden tukimenot**

21 01 04 05 Rahoitusväline elintarvikkeiden jyrkkään hinnannousuun liittyvää nopeaa toimintaa varten kehitysmaissa – Hallintomenot

Määrärahat 2009	Lisätalousarvio nro 2	Uusi määrä
10 000 000		10 000 000

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan

— menot teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä ja jonka komissio on ulkoistanut erillisiin palvelusopimuksiin edunsaajien ja komission molemminpuolisen edun mukaisesti,

**LUKU 21 01 — KEHITYSYHTEISTYÖN JA AKT-VALTIOIDEN SUHTEIDEN TOIMINTALOHKON HALLINTOMENOT** *(jatkoa)***21 01 04** *(jatkoa)*21 01 04 05 *(jatkoa)*

- menot lähetystöissä työskentelevästä tukihenkilöstöstä (sopimussuhteiset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat, paikalliset toimihenkilöt), kun ohjelmien hallintoa siirretään EU:n ulkopuolisissa maissa sijaitseviin komission lähetystöihin sekä ylimääräiset logistiikka- ja infrastruktuurikustannukset, kuten koulutus-, kokous-, virkamatka-, tietotekniikka-, tietoliikenne- ja vuokratkulut, joita aiheutuu suoraan siitä, että lähetystössä työskentelee tämän alamomentin määrärahoilla palkattua väliaikaista henkilöstöä,
- selvityksistä ja asiantuntijakokouksista aiheutuvat menot sekä tiedotus- ja julkaisumenot, jotka liittyvät suoraan ohjelman tavoitteen saavuttamiseen.

Määrärahoiksi voidaan ottaa asianomaisen perussäädöksen mukaiset tulot, jotka mahdollisesti saadaan jäsenvaltioiden ja muiden avunantajavaltioiden, myös niiden valtiollisten ja vastaavien elinten, tai kansainvälisten järjestöjen rahoitusosuuksista, joilla nämä osallistuvat eräiden yhteisön rahoittamien ja komission niiden puolesta hallinnoimien ulkomaanavun hankkeiden tai ohjelmien rahoittamiseen. Kyseiset määrät aiheutuvat tulotaulukon momentille 6 3 3 otetuista rahoitusosuuksista, jotka ovat varainhoitoasetuksen 18 artiklan 1 kohdan aa alakohdassa tarkoitettuja käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja. Hallinnollisten tukimenojen budjettikohtaan otettavat määrät määräytyvät kustakin ohjelmasta tehdyn rahoitussopimuksen perusteella eivätkä saa keskimäärin ylittää 2:ta prosenttia kuhunkin lukuun otetuista ohjelman rahoitusosuuksista.

Määräraha kattaa lisäksi momentin 21 02 03 hallintoon liittyvät menot.

*Oikeusperusta*

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1337/2008, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, rahoitusvälineen perustamisesta elintarvikkeiden jyrkkään hinnannousuun liittyvää nopeaa toimintaa varten kehitysmaissa (EUVL L 354, 31.12.2008, s. 62).

